

By e-mail only

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti



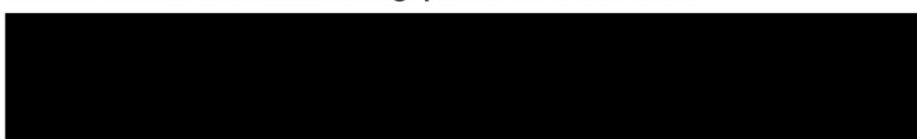
Ministero dell'Economia e delle Finanze



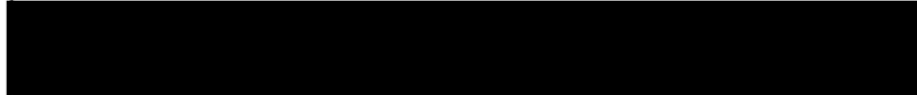
Ferrovie dello Stato Italiane SpA



Ministère de la Transition écologique et solidaire DGITM



**Ministère de L'Economie, des Finances, de l'Action et des Comptes
publics**



Tunnel Euralpin Lyon Turin



N/Prot.: 681/TELT_EO/49/AF/20

Bourget du Lac, 22 maggio 2020

Le Bourget du Lac, le 22 mai 2020



Oggetto: Contributo UE nell'ambito del Grant Agreement n. INEA/CEF/TRAN/M2014/1057372 "Cross Border Section of the New Lyon-Turin Rail Link Mont Cenis Base Tunnel (TBM)" e dell'accordo tripartito

Objet : *Subvention européenne dans le cadre du Grant Agreement n° INEA/CEF/TRAN/M2014/1057372 "Cross Border Section of the New Lyon-Turin Rail Link Mont Cenis Base Tunnel (TBM)" et de l'accord tripartite*

Come sancito dalla *Convenzione di cooperazione tra coordinatore, beneficiari e soggetto attuatore dell'azione n° 2014-EU-TM-0401-M*, si informa dell'avvenuta ricezione del contributo di € 37 182 128,75 da parte dell'Unione europea relativo al *pre-financing payment* conformemente all'articolo 4.1.2 del Grant Agreement in oggetto, versato sul conto corrente della società presso la [REDACTED] data valuta 20 maggio 2020.

Ainsi que le prévoit la Convention de coopération entre coordonnateur, les bénéficiaires et l'organisme d'exécution de l'action n° 2014-EU-TM-0401-M, j'ai le plaisir de vous informer avoir reçu de l'Union européenne la somme de 37 182 128,75 € correspondant au pre-financing Payment conformément à l'article 4.1.2 du Grant Agreement, versée sur le compte courant de Telt auprès de la [REDACTED], date de valeur du 20 mai 2020.

La tabella in calce riporta la suddivisione degli importi fino ad oggi versati da INEA e ricevuti sui conti TELT e del Ministero della Transizione Ecologica e Solidale (MTES).

Le tableau ci-dessous résume la répartition des montants versés à ce jour sur les comptes de TELT et du Ministère de la Transition Ecologique et Solidaire. (MTES).

Item	Italia (TELT)	Francia (TELT)	Francia (MTES)	Total
Pre-financing 2014-2016	18 592 464,00	17 423 536,00	416 000,00	36 432 000,00
Pre-financing 2017	21 477 309,18	17 577 777,34	-	39 055 086,52
Interim Payment 2014-2015	-	-	42 515,27	42 515,27
Interim Payment 2016	15 041 226,70	14 538 668,03	-	29 579 894,73
Pre-financing 2018	7 086 290,54	7 487 665,34	-	14 573 955,88
Interim Payment 2017	4 918 980,75	7 902 567,71	-	12 821 548,46
<i>Interim Payment 2017 - 1ere tranche</i>	<i>4 332 523,40</i>	<i>7 316 110,36</i>		<i>11 648 633,76</i>
<i>Interim Payment 2017 - 2nd tranche</i>	<i>586 457,36</i>	<i>586 457,35</i>		<i>1 172 914,71</i>
Pre-financing 2019	16 976 339,78	14 655 875,79	-	31 632 215,57
Interim Payment 2018	21 862 391,86	24 059 238,59	-	45 921 630,45
Pre-financing 2020	23 209 860,36	13 972 268,39	-	37 182 128,75
Total	129 164 863,17	117 617 597,19	458 515,27	247 240 975,63

Cordiali saluti.

Cordialement.

